

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

ABB-Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Straße 82
69123 Heidelberg

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG)
Devices for installation for electronic systems (HBES)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60669-1 (VDE 0632 Teil 1):2009-10; EN 60669-1:1999 + A1:2002 + A2:2008
DIN EN 60669-2-1 (VDE 0632-2-1):2010-03; EN 60669-2-1:2004 + A1:2009
DIN EN 60669-2-1/A12 (VDE 0632-2-1/A12) 2010-09; EN 60669-2-1:2004/A12:2010
DIN EN 50428 (VDE 0632-400):2010-02; EN 50428:2005 + A1:2007 + A2:2009
IEC 60669-1:1998
IEC 60669-1:1998/AMD1:1999
IEC 60669-1:1998/AMD2:2006
IEC 60669-2-1:2002
IEC 60669-2-1:2002/AMD1:2008

Aktenzeichen: 70000-1690-0706 / 244729

File ref.:

Ausweis-Nr. 40029498

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-02-25

(letzte Änderung / updated 2018-04-25)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ABB-Stotz-Kontakt GmbH, Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg

Aktenzeichen / *File ref.*

70000-1690-0706 / 244729 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2018-04-25

Datum / *Date*

2010-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029498.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029498.

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*

Typ(en) / *Type(s)*

LR/S 4.16.1

LR/S 2.16.1

LF/U 2.1(Lichtsensoren/Light sensing unit)

Bemessungsspannung
Rated voltage

AC 250/440 V
EIB-KNX

Bemessungsstrom
Rated current

16 A / 10 AX

Schaltungsnummer
Switch pattern No.

1+1+1+1, 1+1

Schutzart
Degree of protection

IP 20

Anbringungsart
Method of mounting

Einbau auf Hutschiene nach EN 60715
Built in on top-hat-rail according to EN 60715

Ausführung(en)

LF/U 2.1 als Lichtsensor
zum Anschluß an LR/S 4.16.1 oder LR/S 2.16.1

Construction(s)

*LF/U 2.1 as light-sensing unit
for LR/S 4.16.1 or LR/S 2.16.1*

Anmerkung(en)
Remark(s)

EMV-geprüft nach Abschnitt 26
EMC tested according to clause 26.

Weitere Angaben siehe Anlage
Further information see appendix

200 vom 2018-04-25
200 dated 2018-04-25

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40029498 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ABB-Stotz-Kontakt GmbH, Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg

Aktenzeichen / *File ref.*
70000-1690-0706 / 244729 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2018-04-25 2010-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029498.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029498.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40029498

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ABB-Stotz-Kontakt GmbH, Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg

Aktenzeichen / *File ref.*
70000-1690-0706 / 244729 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2018-04-25 2010-02-25

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029498.
This supplement is part of the Certificate No. 40029498.

Installationsgeräte für elektronische Systemtechnik (ESHG) *Devices for installation for electronic systems (HBES)*

Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference* ABB STOTZ-KONTAKT GmbH
30010149 Werk Hornberg
Hauptstrasse 14 - 16
78132 Hornberg

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet TL6
Section TL6



Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
ABB-Stotz-Kontakt GmbH, Eppelheimer Straße 82, 69123 Heidelberg

Aktenzeichen / *File ref.*

70000-1690-0706 / 244729 / TL6 / DU

letzte Änderung / *updated*

2018-04-25

Datum / *Date*

2010-02-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029498.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029498.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.